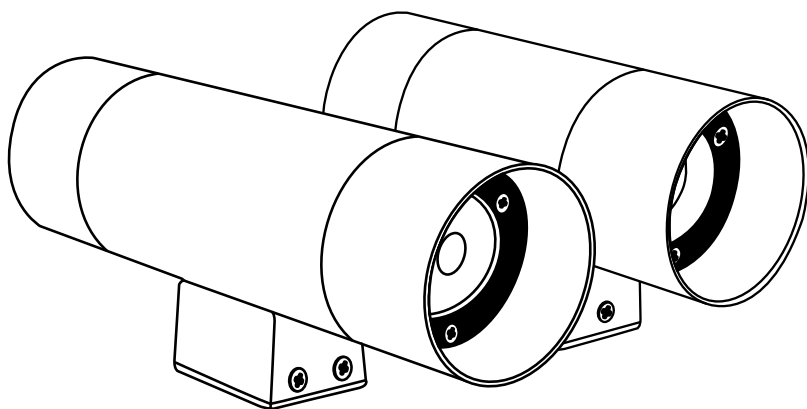


**ARCTORCH3TRI**  
**ARCTORCH6TRI**  
**ARCHITECTURAL LIGHTING**



**Manuale Utente**  
**User Manual**

Music & Lights S.r.l. si riserva ogni diritto di elaborazione in qualsiasi forma delle presenti istruzioni per l'uso.  
La riproduzione - anche parziale - per propri scopi commerciali è vietata.

Al fine di migliorare la qualità dei prodotti, la Music&Lights S.r.l. si riserva la facoltà di modificare, in qualunque momento e senza preavviso, le specifiche menzionate nel presente manuale di istruzioni. Tutte le revisioni e gli aggiornamenti sono disponibili nella sezione 'Manuali' sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it)

All rights reserved by Music & Lights S.r.l. No part of this instruction manual may be reproduced in any form or by any means for any commercial use.

In order to improve the quality of products, Music&Lights S.r.l. reserves the right to modify the characteristics stated in this instruction manual at any time and without prior notice.  
All revisions and updates are available in the 'manuals' section on site [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it)

**INDICE****Sicurezza**

Avvertenze generali .....	4
Attenzioni e precauzioni per l'installazione .....	4
Informazioni generali .....	5

**1 Descrizione**

1. 1 Specifiche tecniche .....	6
--------------------------------	---

**2 Installazione**

2. 1 Collegamento .....	8
2. 2 Connessioni .....	8

**3 Manutenzione**

3. 1 Manutenzione e pulizia del sistema ottico .....	9
--	---

**Certificato di garanzia**

---

**Contenuto dell'imballo:**

- ARCTORCH3TRI/6TRI
  - Cavo di alimentazione
  - Manuale utente
-




**ATTENZIONE!** Prima di effettuare qualsiasi operazione con l'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità.



## SICUREZZA

### Avvertenze generali

- I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla CE.
- Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete 230V~. Non intervenire mai al suo interno al di fuori delle operazioni descritte nel presente manuale; esiste il pericolo di una scarica elettrica.
- È obbligatorio effettuare il collegamento ad un impianto di alimentazione dotato di un'efficiente messa a terra (apparecchio di Classe I secondo norma EN 60598-1). Si raccomanda, inoltre, di proteggere le linee di alimentazione delle unità dai contatti indiretti e/o cortocircuiti verso massa tramite l'uso di interruttori differenziali opportunamente dimensionati.
- Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici.
- L'unità non per uso domestico, solo per uso professionale.
- Evitare di utilizzare l'unità:
  - in luoghi soggetti a vibrazioni, o a possibili urti;
  - in luoghi a temperatura superiore ai 40°C o inferiori a -20°C.
- Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici.
- Non smontare e non apportare modifiche all'unità.
- Tutti gli interventi devono essere sempre e solo effettuati da personale tecnico qualificato. Rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se si desidera eliminare il dispositivo definitivamente, consegnarlo  per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

### Attenzioni e precauzioni per l'installazione

- Se il dispositivo dovesse trovarsi ad operare in condizioni differenti da quelle descritte nel presente manuale, potrebbero verificarsi dei danni; in tal caso la garanzia verrebbe a decadere. Inoltre, ogni altra operazione potrebbe provocare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, rotture etc.
- Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia sull'unità togliere la tensione dalla rete di alimentazione.
- Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo.
- Installare l'unità in un luogo ben ventilato.
- Mantenere i materiali infiammabili ad una distanza di sicurezza dall'unità.
- I filtri, le lenti o gli schermi ultravioletti se danneggiati possono limitare la loro efficienza.
- I LED devono essere sostituiti se danneggiati o termicamente deformati.
- Non guardare direttamente il fascio luminoso. Tenete presente che i veloci cambi di luce possono provocare attacchi d'epilessia presso persone fotosensibili o epilettiche.
- Per la pulizia del prodotto non usare solventi tipo acetone o alcool per non danneggiare la finitura esterna.

## INFORMAZIONI GENERALI

### Spedizioni e reclami

Le merci sono vendute “franco nostra sede” e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore/cliente. Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

### Garanzie e resi

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it) è possibile consultare il testo integrale delle “Condizioni Generali di Garanzia”. Si prega, dopo l’acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). In alternativa il prodotto può essere registrato compilando e inviando il modulo riportato alla fine del manuale. A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione del certificato di garanzia. Music & Lights constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all’appropriato utilizzo, e l’effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

## - 1 - DESCRIZIONE

### 1.1 SPECIFICHE TECNICHE

#### ARCTORCH3TRI

ARCTORCH3TRI è un proiettore LED basato su tecnologia RGB FullColor 3W, concepito per la creazione di scenografie d'impatto su pareti in senso monodirezionale. Il corpo compatto di questo proiettore è realizzato in acciaio inossidabile di forma cilindrica, dal design piacevole e integrabile in qualsiasi ambiente o elemento architettonico.

#### Sorgente luminosa e ottica

- 1 x 3W CREE LED RGB/FC
- Corrente LED drive: 350 mA
- Angolo di proiezione: 20°
- Sistema di sintesi colore: miscelazione Tri-Color (>16 milioni di colori) per possibilità cromatiche illimitate
- Durata media diodi LED: >50.000 ore

#### Struttura ed elettronica

- Corpo in acciaio inossidabile ad alta resistenza progettato per facilitare la dissipazione termica
- Condizioni di esercizio: indoor IP2X, -20°C/+40°C
- Proprietà ignifughe: classe 94V-0
- Alimentazione e controllo: 48V esterna, compatibile con driver di controllo ARCMaster
- Connessioni dati e alimentazione: RJ45
- Cavo dati e alimentazione: CAT5E 1,5 mt
- Assorbimento massimo: 3,2W
- Peso: 400 g
- Dimensioni (LxAxP): 129x78x55 mm

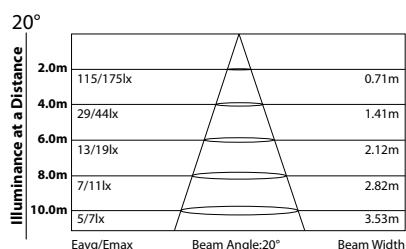
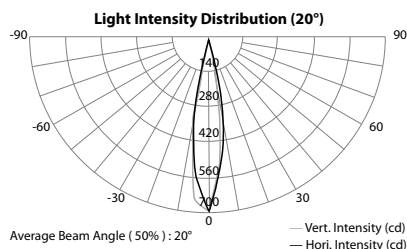


Fig.1

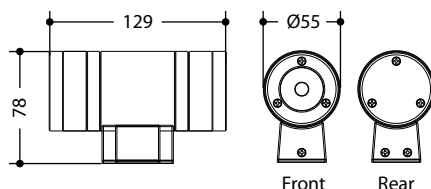


Fig.2

## ARCTORCH6TRI

ARCTORCH6TRI è un proiettore LED basato su tecnologia RGB FullColor 6W, concepito per la creazione di scenografie d'impatto su pareti in senso bidirezionale. Il corpo compatto di questo proiettore è realizzato in acciaio inossidabile di forma cilindrica, dal design piacevole e integrabile in qualsiasi ambiente o elemento architettonico.

### Sorgente luminosa e ottica

- 12 x 1W CREE LED RGB (4 rosso, 4 verde, 4 blu)
- Corrente LED drive: 350mA
- Angolo di proiezione: 30°
- Sistema di sintesi colore: miscelazione RGB (>16 milioni di colori) per possibilità cromatiche illimitate
- Pannello frontale con filtro frost applicato
- Durata media diodi LED: >50.000 ore

### Struttura ed elettronica

- Corpo in alluminio ad alta resistenza progettato per facilitare la dissipazione termica
- Condizioni di esercizio: indoor IP2X, -20°C/+40°C
- Alimentazione e controllo: 48V esterna, compatibile con driver di controllo ARCMaster
- Connessioni dati e alimentazione: RJ45
- Cavo dati e alimentazione: CAT5E 1,5mt
- Consumo ad emissione massima: 12,9W
- Peso: 850g
- Dimensioni (LxAxP): 400x57x75mm

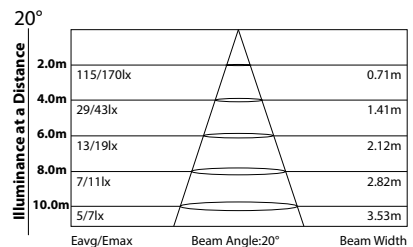
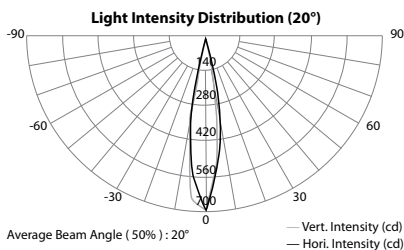


Fig.3

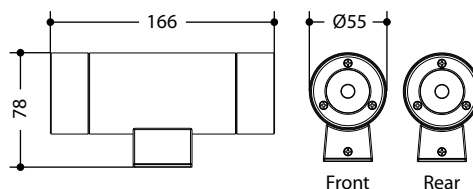


Fig.4

## - 2 - INSTALLAZIONE

Il proiettore può essere collegato ad una unità di gestione e alimentazione per sistemi di illuminazione basati su tecnologia LED. Fare riferimento ai manuali di queste unità per tutti i dettagli relativi ai requisiti di alimentazione, programmi preimpostati e operazioni DMX.

- Collegare l'estremità del cavo con terminale RJ45 direttamente all'unità di controllo oppure ad opportune unità di giunzione se il cavo deve essere esteso.

### 2.1 COLLEGAMENTO

Il numero di proiettori a LED che possono essere collegati insieme è definito dal valore della potenza di uscita dell'unità di controllo.

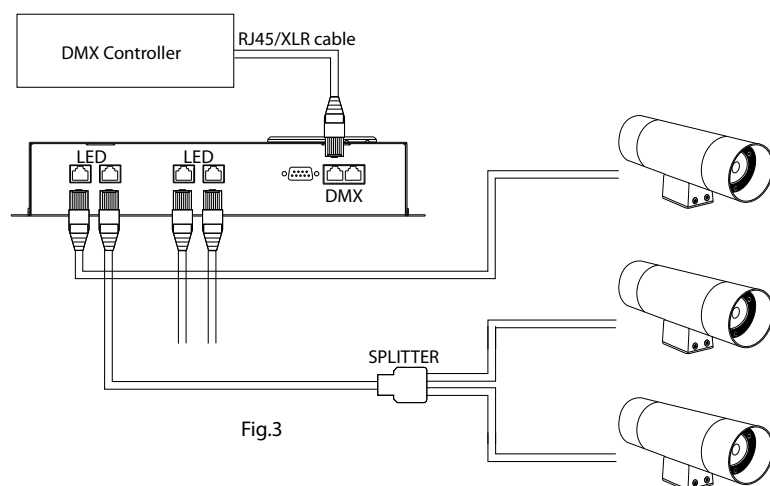


Fig.3

### 2.2 CONNESSIONI

Il terminale RJ45 del cavo di rete, ha il seguente cablaggio:

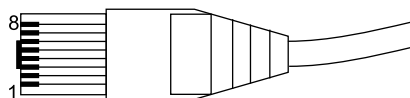


Fig.4

PIN	Color (wire)	Function
1	WHITE/ORANGE	Red LED+
2	ORANGE	Green LED+
3	WHITE/GREEN	Blue LED+
4	BLUE	Not used
5	WHITE/BLUE	Red LED-
6	GREEN	Green LED-
7	WHITE/BROWN	Blue LED-
8	BROWN	Not used



## **- 3 - MANUTENZIONE**

### **3.1 MANUTENZIONE E PULIZIA DEL SISTEMA OTTICO**

- Durante gli interventi, assicurarsi che l'area sotto il luogo di installazione sia libera da personale non qualificato.
- Spegnerne l'unità, scollegare il cavo di alimentazione ed aspettare finché l'unità non si sia raffreddata.
- Tutte le viti utilizzate per l'installazione dell'unità e le sue parti devono essere assicurate saldamente e non devono essere corrose.
- Alloggiamenti, elementi di fissaggio e di installazione (soffitto, truss, sospensioni) devono essere totalmente esenti da qualsiasi deformazione.
- I cavi di alimentazione devono essere in condizione impeccabile e devono essere sostituiti immediatamente nel momento in cui anche un piccolo problema viene rilevato.
- Si dovrebbe procedere, ad intervalli regolari, alla pulizia della parte frontale per asportare polvere, fumo e altre particelle. Solo così, la luce può essere irradiata con la luminosità massima. Per la pulizia usare un panno morbido, pulito e un detergente per vetri come si trovano in commercio. Quindi asciugare le parti delicatamente.



**TABLE OF CONTENTS****Safety**

General instructions .....	2
Warnings and installation precautions .....	2
General information .....	3

**1 Description**

1. 1 Technical specifications .....	4
-------------------------------------	---

**2 Installation**

2. 1 Linking .....	6
2. 2 Connections .....	6

**3 Maintenance**

3. 1 Maintenance and cleaning the unit .....	7
--	---

**Warranty**

---

**Packing content**

- ARCTORCH3TRI/6TRI
  - Power cord
  - User manual
-



**WARNING!** Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit.



## SAFETY

### General instruction

- The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with **CE**.
- The unit is supplied with hazardous network voltage (230V~). Leave servicing to skilled personnel only. Never make any modifications on the unit not described in this instruction manual, otherwise you will risk an electric shock.
- Connection must be made to a power supply system fitted with efficient earthing (Class I appliance according to standard EN 60598-1). It is, moreover, recommended to protect the supply lines of the units from indirect contact and/or shorting to earth by using appropriately sized residual current devices.
- The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label.
- This unit is not for home use, only professional applications.
- Never use the fixture under the following conditions:
  - in places subject to vibrations or bumps;
  - in places with a temperature of over 40°C or -20°C.
- Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture.
- Do not dismantle or modify the fixture.
- All work must always be carried out by qualified technical personnel. Contact the nearest sales point for an inspection or contact the manufacturer directly.
- If the unit is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.



### Warnings and installation precautions

- If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, it may suffer damage and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short circuit, burns, electric shock, etc.
- Before starting any maintenance work or cleaning the projector, cut off power from the main supply.
- When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture's being used.
- Install the fixture in a well ventilated place.
- Keep any inflammable material at a safe distance from the fixture.
- Shields, lenses or ultraviolet screens shall be changed if they have become damaged to such an extent that their effectiveness is impaired.
- The lamp (LED) shall be changed if it has become damaged or thermally deformed.
- Never look directly at the light beam. Please note that fast changes in lighting, e. g. flashing light, may trigger epileptic seizures in photosensitive persons or persons with epilepsy.
- Do not touch the product's housing when operating because it may be very hot.

## GENERAL INFORMATION

### Shipments and claims

The goods are sold "ex works" and always travel at the risk and danger of the distributor. Eventual damage will have to be claimed to the freight forwarder. Any claim for broken packs will have to be forwarded within 8 days from the reception of the goods.

### Warranty and returns

The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations. You can find the full version of the "General Guarantee Conditions" on our web site [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). Please remember to register the piece of equipment soon after you purchase it, logging on [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). The product can be also registered filling in and sending the form available on your guarantee certificate. For all purposes, the validity of the guarantee is endorsed solely on presentation of the guarantee certificate. Music & Lights will verify the validity of the claim through examination of the defect in relation to proper use and the actual validity of the guarantee. Music & Lights will eventually provide replacement or repair of the products declining, however, any obligation of compensation for direct or indirect damage resulting from faultiness.

## - 1 - DESCRIPTION

### 1.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### ARCTORCH3TRI

ARCTORCH3TRI is a LED projector based on 3W RGB FullColor technology, conceived to create astonishing colour shows in wall mounted uni-directional applications. The external design is made in a stainless steel housing to grant a pleasant aspect in all architectural environments..

#### Light source and optics:

- 1 x 3W RGB/FC CREE LED
- LED drive current: 350 mA
- Beam angle: 20°
- Colour synthesis: Tri-Colour colour mixing (>16 million colours) for a limitless colour range
- LEDs average life span: >50'000 h

#### Electronics and structure:

- Sturdy stainless steel design to perform a natural convection cooling
- Working conditions: IP2X indoor, -20°C/+40°C
- Flame retardant properties: 94V-0
- Power unit: ARCMaster external 48V power supply and control board
- Power and data connections: RJ45
- Power and data cable: CAT5E 1,5 mt
- Max output consumption: 3,2W
- Weight: 400 g
- Dimensions (WxHxD): 129x78x55 mm

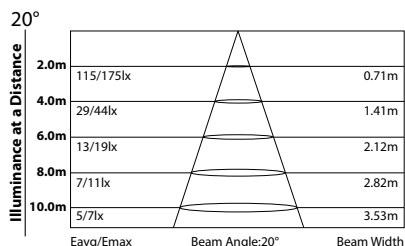
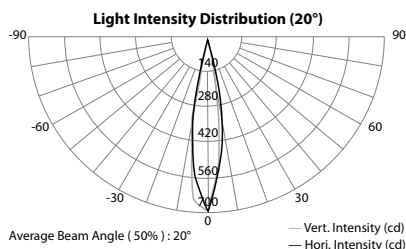


Fig.1

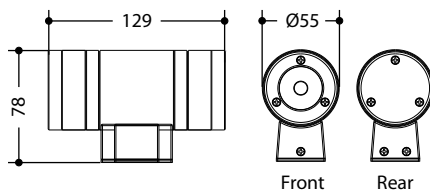


Fig.2

## ARCTORCH6TRI

ARCTORCH6TRI is a LED projector based on 6W RGB FullColor technology, conceived to create astonishing colour shows in wall mounted bi-directional applications. The external design is made in a stainless steel housing to grant a pleasant aspect in all architectural environments.

### Light source and optics:

- 2 x 3W RGB/FC CREE LEDs
- LED drive current: 350 mA
- Beam angle: 20°
- Colour synthesis: Tri-Colour colour mixing (>16 million colours) for a limitless colour range
- LEDs average life span: >50'000 h

### Electronics and structure:

- Sturdy stainless steel design to perform a natural convection cooling
- Working conditions: IP2X indoor, -20°C/+40°C
- Flame retardant properties: 94V-0
- Power unit: ARCMaster external 48V power supply and control board
- Power and data connections: RJ45
- Power and data cable: CAT5E 1,5 mt
- Max output consumption: 6,4W
- Weight: 500 g
- Dimensions (WxHxD): 166x78x55 mm

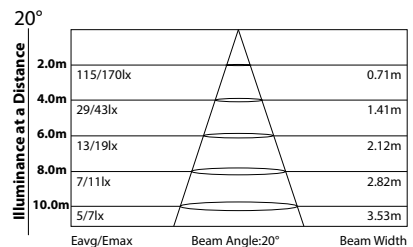
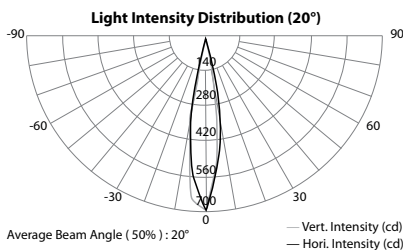


Fig.3

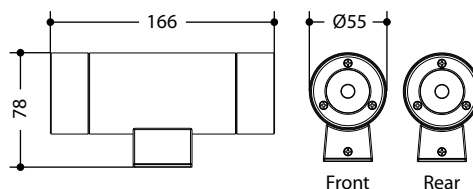


Fig.4

- 2 - INSTALLATION

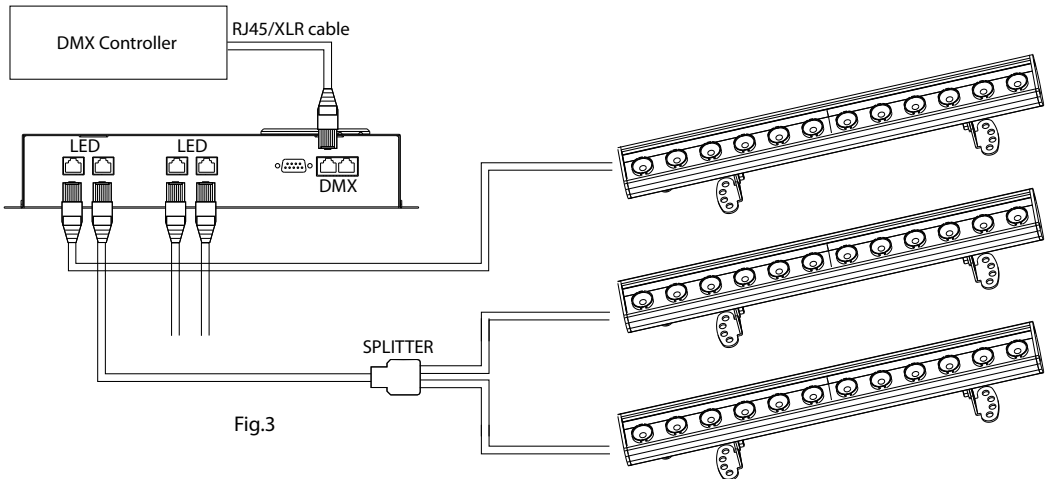
The units should be installed with a power supply and control board for management of LED lighting system.

See user manual for full details of mains power requirement, built-in programs and DMX operation.

- Connect the end of the LED unit cable directly to the driver or use suitable junction box if the cable has to be extended.

2.1 LINKING

For the number of LED projectors that can be linked together, please follow the maximum power output limit of each zone of the unit controller.



2.2 CONNECTIONS

The RJ45 plug that connects the LED unit to the ARCMaster driver has the following wiring:

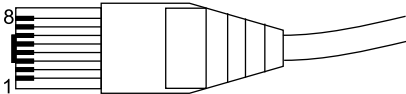


Fig.4

PIN	Color (wire)	Function
1	WHITE/ORANGE	Red LED+
2	ORANGE	Green LED+
3	WHITE/GREEN	Blue LED+
4	BLUE	Not used
5	WHITE/BLUE	Red LED-
6	GREEN	Green LED-
7	WHITE/BROWN	Blue LED-
8	BROWN	Not used

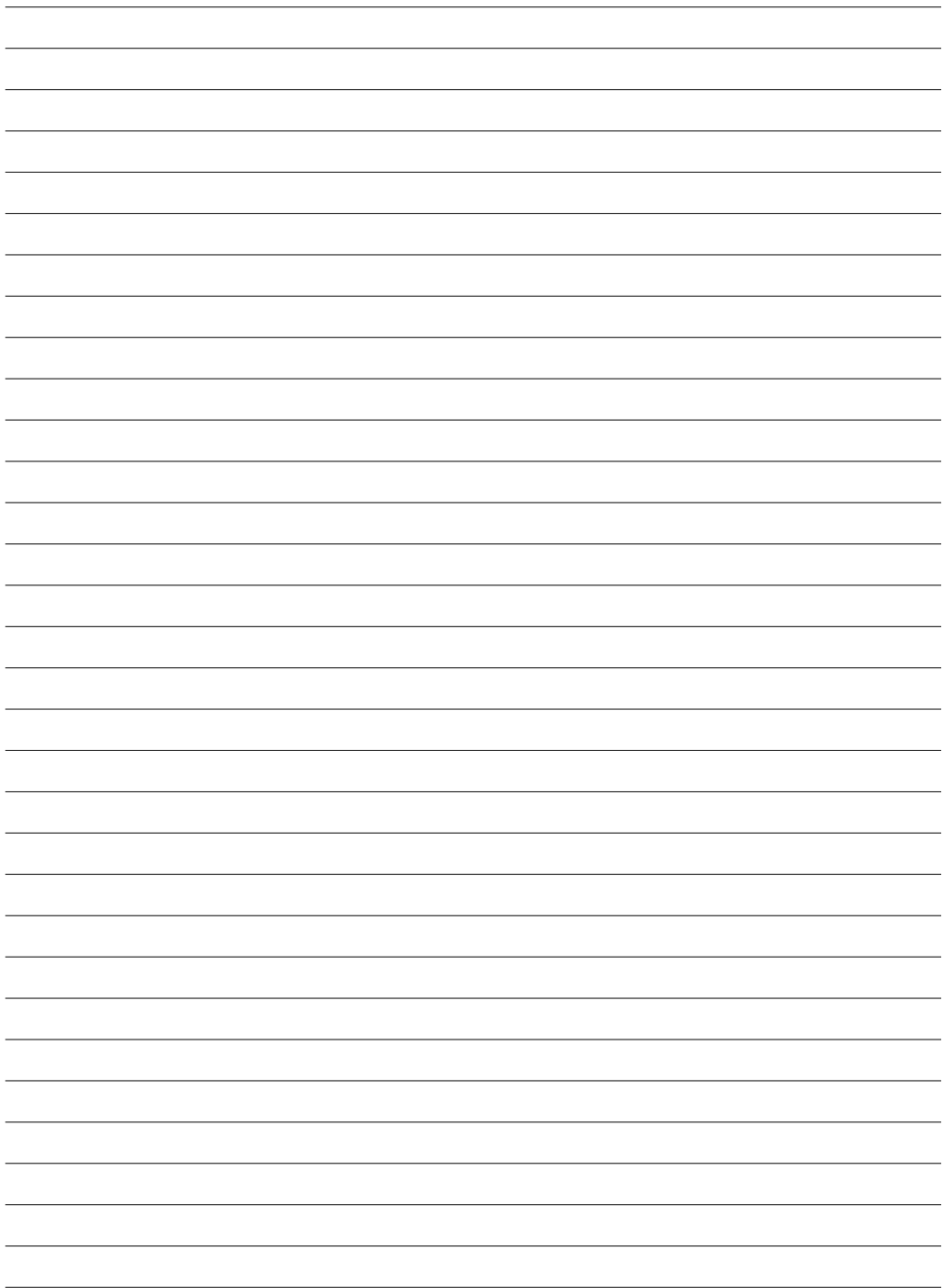


## **- 3 - MAINTENANCE**

### **3.1 MAINTENANCE AND CLEANING THE UNIT**

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during setup.
- Switch off the unit, unplug the main cable and wait until the unit has cooled down.
- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and should not be corroded.
- Housings, fixations and installation spots (ceiling, trusses, suspensions) should be totally free from any deformation.
- The main cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately even when a small problem is detected.
- It is recommended to clean the front at regular intervals, from impurities caused by dust, smoke, or other particles to ensure that the light is radiated at maximum brightness. For cleaning, disconnect the main plug from the socket. Use a soft, clean cloth moistened with a mild detergent. Then carefully wipe the part dry. For cleaning other housing parts use only a soft, clean cloth. Never use a liquid, it might penetrate the unit and cause damage to it.

Warning: we strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!



**Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it) è possibile consultare il testo integrale delle "Condizioni Generali di Garanzia".**

#### Estratto dalle

#### Condizioni Generali di Garanzia

- Si prega, dopo l'acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). In alternativa il prodotto può essere registrato compilando e inviando il modulo riportato sul retro.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia e da uso non appropriato dell'apparecchio.
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio sia stato manomesso.
- La garanzia non prevede la sostituzione dell'apparecchio.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le lampade, le manopole, gli interruttori e le parti asportabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del possessore dell'apparecchio.
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione del certificato di garanzia.

The guarantee covers the unit in compliance with existing regulations. You can find the full version of the "General Guarantee Conditions" on our web site [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it).

#### Abstract

#### General Guarantee Conditions

- Please remember to register the piece of equipment soon after you purchase it, logging on [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). The product can be also registered filling in and sending the form available on your guarantee certificate.
- Defects caused by inexperience and incorrect handling of the equipment are excluded.
- The guarantee will no longer be effective if the equipment has been tampered.
- The guarantee makes no provision for the replacement of the equipment.
- External parts, lamps, handles, switches and removable parts are not included in the guarantee.
- Transport costs and subsequent risks are responsibility of the owner of the equipment.
- For all purposes, the validity of the guarantee is endorsed solely on presentation of the guarantee certificate.

## CERTIFICATO DI GARANZIA GUARANTEE CERTIFICATE

Spett.le  
**Music&Lights S.r.l.**  
Via Appia Km 136.200  
04020 Itri (LT) Italy

Place Stamp Here  
Affrancare

MODEL / MODELLO

SERIAL N° / SERIEN°

Purchased by / Acquistato da

SURNAME / COGNOME

NAME / NOME

ADDRESS / VIA

N.

CITY / CITTÀ

ZIP CODE / C.A.P.

PROV.

Dealer's stamp  
and signature

Timbro e firma  
del Rivenditore

Purchasing date

Data acquisto

FORM TO BE FILLED IN AND MAILED / CEDOLA DA COMPILARE E SPEDIRE

MODEL / MODELLO

SERIAL N° / SERIEN°

Purchased by / Acquistato da

SURNAME / COGNOME

NAME / NOME

ADDRESS / VIA

N.

CITY / CITTÀ

ZIP CODE / C.A.P.

PROV.

Dealer's stamp  
and signature

Timbro e firma  
del Rivenditore

Purchasing date

Data acquisto

FORM TO BE FILLED IN AND KEPT / CEDOLA DA COMPILARE E CONSERVARE







**Music & Lights S.r.l.** \_\_\_\_\_ *entertainment technologies*  
Via Appia km 136,200 - 04020 Itri (LT) ITALY ISO 9001:2008  
tel. +39 0771 72190 fax +39 0771 721955 Certified Company  
[www.musiclights.it](http://www.musiclights.it) [info@musiclights.it](mailto:info@musiclights.it)

**ARCHWORK** è un brand di proprietà della Music & Lights S.r.l.

**ARCHWORK** is a brand of Music & Lights S.r.l. company.

**ARCHWORK** is a brand of Music & Lights S.r.l.

